

VRF (Flujo de Refrigerante Variable)

Manual del usuario

VMDD***S6-5P / VHID***S6-5P

- Gracias por comprar este producto Lennox.
- Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea este manual detenidamente y guárdelo para referencia futura.



Índice

Información de seguridad	3
Información de seguridad	3
Vista rápida	15
Descripción de la unidad interior	15
Conducto universal	15
Características de funcionamiento	16
Temperatura y humedad de funcionamiento	16
Emparejamiento de una unidad interior con un control remoto	17
Limpieza y mantenimiento	18
Limpieza y mantenimiento	18
Mantenimiento periódico	18
Protecciones internas mediante el sistema de control de la unidad	19
Detección y resolución de problemas	20
Modo de uso	24
Aplicación SmartThings	24
Información sobre el código abierto	26
Detección y resolución de problemas	27
Aviso regulatorio	28

Información de seguridad

Advertencia sobre la Proposición 65 de California (EE. UU.)

⚠️ ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos - www.P65Warnings.ca.gov.

Antes de utilizar su nuevo aire acondicionado, lea este manual detenidamente para asegurarse de que sabe cómo manejar las múltiples características y funciones desarrolladas de su nuevo electrodoméstico de forma segura y eficiente. Debido a que las siguientes instrucciones de funcionamiento cubren varios modelos, las características de su aire acondicionado podrían diferir ligeramente de las descritas en este manual. Si tuviese alguna pregunta, llame a su centro de contacto más cercano o busque ayuda e información en línea en www.lennox.com en caso de propietarios y www.lennoxpros.com en caso de distribuidores o contratistas.

Solo modelo con certificación ENERGY STAR

Un dimensionamiento e instalación adecuados del equipo son fundamentales para lograr un rendimiento óptimo. Los aires acondicionados con sistema split y las bombas de calor (excepto los sistemas sin tubería) deben coincidir con los componentes de bobina apropiados para cumplir con los criterios de ENERGY STAR. Para más detalles, consulte a su proveedor o visite www.energystar.gov.



Información de seguridad

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC e IC RSS102 establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 600 mm entre el radiador y su cuerpo. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por el fabricante podría anular la garantía del fabricante.

Este dispositivo y su(s) antena(s) no deben colocarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

ADVERTENCIA

Riesgos o prácticas inseguras que podrían causar lesiones personales severas o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas inseguras que podrían causar lesiones personales menores o daños a la propiedad.

-  Siga las instrucciones.
-  NO lo intente.
-  Asegúrese de que el aparato esté conectado a tierra para evitar una descarga eléctrica.
-  Corte el suministro eléctrico.
-  NO lo desarme.

Símbolo	Significado
	Gas inflamable
	Materiales inflamables
	Grupo de seguridad del refrigerante
	Lea la guía del usuario.
	Consulte la guía del usuario.
	Lea el manual técnico

Información de seguridad

PARA LA INSTALACIÓN



ADVERTENCIA



Utilice el cable de alimentación eléctrica siguiendo las especificaciones de alimentación del producto o de un modelo superior y utilice dicha línea únicamente para este electrodoméstico.

No utilice cables de prolongación.

- Un cable de prolongación podría ocasionar descargas eléctricas o un incendio.
- No utilice un transformador eléctrico. Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el voltaje, la frecuencia o la tensión nominal fueran diferentes, podrían provocar un incendio.

La instalación de este aparato debe ser realizada por un técnico calificado o por el servicio técnico.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica, incendio, explosión, problemas con el producto o causar lesiones.

Instale un interruptor y un disyuntor dedicados para el aire acondicionado.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Instale la unidad exterior firmemente para que la parte eléctrica no quede expuesta.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Este producto está equipado con un dispositivo de seguridad que funciona con electricidad.

- Para garantizar el funcionamiento normal del dispositivo de seguridad, se debe suministrar energía al producto en todo momento después de la instalación, excepto cuando se repare.

Por motivos de seguridad, este producto está equipado con un sensor de fuga de refrigerante.

- ❗ Para garantizar el funcionamiento normal del sensor de fuga de refrigerante, se debe suministrar energía al producto en todo momento después de la instalación, excepto cuando se repare.

⊘ **No instale este aparato cerca de un calefactor ni de material inflamable. No instale este aparato en lugares húmedos, aceitosos, polvorientos, expuestos directamente al sol o cerca del agua (incluida la lluvia). No instale este aparato en un lugar donde pueda haber fugas de gas.**

- Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Nunca instale la unidad exterior en lugares como una pared exterior alta en donde exista riesgo de caerse.

- Si la unidad exterior se cayese, podría provocar daños a la propiedad, lesiones o incluso la muerte.

⚡ **Este aparato debe estar correctamente conectado a tierra. No conecte el aparato a una tubería de gas, una tubería de agua de plástico o una línea telefónica.**

- De no ser así, podría sufrir una descarga eléctrica, provocar una explosión o sufrir otros problemas con en el producto.
- Asegúrese de cumplir con los códigos locales y nacionales.

⚠ **PRECAUCIÓN**

❗ **Instale el aparato en un piso firme y nivelado que pueda soportar el peso del mismo.**

- Si no lo hace, podrían producirse vibraciones anormales, ruidos o problemas con el producto.

Instale la manguera de desagüe de modo que el agua pueda drenar adecuadamente.

- De no hacerlo, podrían producirse desbordes de agua y daños a la propiedad. Evite agregar desagües a las tuberías de desagüe, ya que podrían desprenderse olores en el futuro.

Información de seguridad

- ❗ Cuando instale la unidad exterior asegúrese de conectar la manguera de salida para que el desagüe sea correcto.
 - El agua generada durante el funcionamiento de calefacción en la unidad exterior podría provocar inundaciones y causar daños a la propiedad.
En particular, en invierno, si cayera un bloque de nieve, lo cual podría provocar daños, muerte o daños a la propiedad.
- El producto debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición (p. ej. llamas abiertas, de aparatos de gas, calefactor eléctrico, etc.).
 - Asegúrese de que el refrigerante no emita olores.

PARA EL SUMINISTRO ELÉCTRICO

ADVERTENCIA

- ❗ En caso de percibir desperfectos en el disyuntor, póngase en contacto con el servicio técnico más cercano.
- ⊘ No tire ni doble excesivamente el cable de alimentación eléctrica. No retuerza ni ate el cable de alimentación eléctrica. No cuelgue el cable de alimentación eléctrica a ningún objeto metálico, tampoco coloque objetos pesados encima del cable, no inserte el cable de alimentación entre objetos, ni lo meta dentro del espacio situado en la parte posterior del electrodoméstico.
 - Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

- ⚡ Cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un largo período, o en el caso de una tormenta eléctrica, desconecte la alimentación eléctrica mediante el disyuntor.
 - De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

PARA USAR

ADVERTENCIA

 Si el electrodoméstico se llena de agua, póngase en contacto con su servicio técnico más cercano.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Si el electrodoméstico generase ruidos extraños, olor a quemado o humo, corte la corriente inmediatamente y contacte con el servicio técnico más cercano.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

En caso de una pérdida de gas (como gas propano, gas LP, etc.), ventile inmediatamente sin tocar el cable de alimentación eléctrica. No toque el electrodoméstico o el cable de alimentación eléctrica.

- No use ventiladores eléctricos.
- Una chispa podría provocar una explosión o un incendio.

Para reinstalar el aire acondicionado, llame al servicio técnico más cercano.

- De no hacerlo podrían ocurrir problemas con el producto, fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- No se proporciona un servicio de entrega del producto. Si reinstala el producto en otra ubicación, se cobrarán gastos de construcción adicionales y una tarifa de instalación.
- Cuando desee instalar el producto en un lugar inusual, como en una zona industrial o cercana al mar donde esté expuesto a la sal del aire, comuníquese con el servicio técnico más cercano.

 **No toque el disyuntor con las manos mojadas.**

- Esto podría provocar una descarga eléctrica.

Información de seguridad

⊘ **No apague el aire acondicionado con el disyuntor mientras esté funcionando.**

- Apagar y encender nuevamente el aire acondicionado con el disyuntor puede generar una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Después de desembalar el aire acondicionado, mantenga todos los materiales fuera del alcance de los niños, ya que su contenido podría ser peligroso para ellos.

- Si un niño se coloca una bolsa en la cabeza, puede asfixiarse.

No toque el panel frontal con las manos o con los dedos durante la operación de calefacción.

- Podría provocar una descarga eléctrica o quemarse.

No introduzca los dedos o sustancias extrañas en el tomacorriente cuando el aire acondicionado esté funcionando o el panel frontal se esté cerrando.

- Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo metiendo los dedos en el producto.

No introduzca los dedos o sustancias extrañas en la entrada o salida del aire acondicionado.

- Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo metiendo los dedos en el producto.

No golpee o tire del aire acondicionado con una fuerza excesiva.

- Esto podría provocar incendios, lesiones o problemas con el producto.

No coloque ningún objeto cerca de la unidad exterior que permita a los niños subirse al aparato.

- Esto podría causarles un daño grave a los niños.

No use este aire acondicionado durante largos períodos en lugares mal ventilados ni cerca de personas con salud delicada.

- Podría resultar peligroso debido a la falta de oxígeno que provocaría. Abra una ventana al menos cada una hora.

-
-  Si alguna sustancia extraña, como agua, ingresa al electrodoméstico, corte el suministro eléctrico y contacte al servicio técnico más cercano.
 - De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.
 -  **No intente desarmar, reparar o modificar usted mismo el aparato.**
 - No utilice ningún fusible (como cobre, alambres de acero, etc.) que no sea el fusible estándar facilitado.
 - El incumplimiento de esto podría provocar descargas eléctricas, incendios, problemas con el producto o lesiones.

PRECAUCIÓN

No coloque objetos o dispositivos debajo de la unidad interior.

- El goteo del agua proveniente de la unidad interior podría provocar un incendio o daños a la propiedad.

Verifique por lo menos una vez al año que la estructura de la instalación de la unidad exterior no esté rota.

- De no hacerlo, podría provocar daños a la propiedad, sufrir lesiones o incluso la muerte.

Cuando el aire acondicionado no funciona correctamente para enfriar o calentar, existe la posibilidad de que se haya producido una fuga de refrigerante. Si hay una fuga, apáguelo, ventile la habitación y consulte a su distribuidor para recargar el refrigerante.

El refrigerante no es dañino. Sin embargo, si entra en contacto con el fuego, puede generar gases nocivos y existe riesgo de incendio.

Durante el transporte de la unidad interior, las tuberías deben cubrirse con soportes para su protección. No mueva el producto sujetando las conexiones de las tuberías de refrigerante o el desagüe.

- Esto podría provocar fugas de gas.

Información de seguridad

- ❗ **No instale el producto en un barco o vehículo (como una casa rodante).**
 - La sal, las vibraciones y otros factores ambientales pueden provocar un mal funcionamiento del artefacto, descargas eléctricas o incendios.
 - ⊘ **No se suba encima del aparato ni coloque objetos (como ropa, velas, cigarrillos encendidos, platos, sustancias químicas, objetos metales, etc.) sobre el mismo.**
 - Podría causar una descarga eléctrica, incendio, desperfectos en el producto o lesiones.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.**
- Esto podría provocar una descarga eléctrica.
- No rocíe materiales inflamables como insecticidas sobre la superficie del electrodoméstico.**
- Además de ser perjudicial para los humanos, también puede provocar descargas eléctricas, incendios o problemas con el producto.
- No beba el agua del aire acondicionado.**
- Esta agua puede ser perjudicial para los seres humanos.

⊘ **No golpee fuertemente el control remoto ni lo desarme.**

No toque las tuberías conectadas al producto.

- Esto podría provocar quemaduras o lesiones.

No utilice este aire acondicionado para preservar equipos de precisión, alimentos, animales, plantas o cosméticos, o para cualquier otro propósito fuera de lo común.

- Esto podría ocasionar daños a la propiedad.

Evite que el flujo de aire proveniente del aire acondicionado entre en exposición directa con humanos, animales o plantas durante períodos prolongados de tiempo.

- Esto podría provocarles daños a estos seres humanos, animales o plantas.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato. No deje que los niños jueguen con el aparato.

Información de seguridad

PARA LA LIMPIEZA

ADVERTENCIA

 **No limpie el aparato rociando agua directamente sobre él. No utilice gasolina, disolventes, alcohol ni acetona para limpiar el aparato.**

- Esto podría causar decoloración, deformaciones, lesiones, una descarga eléctrica o un incendio.

Antes de limpiar o de realizar el mantenimiento, corte la corriente y espere a que el ventilador se detenga.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

 **Tenga cuidado cuando limpie la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior debido a que posee bordes filosos.**

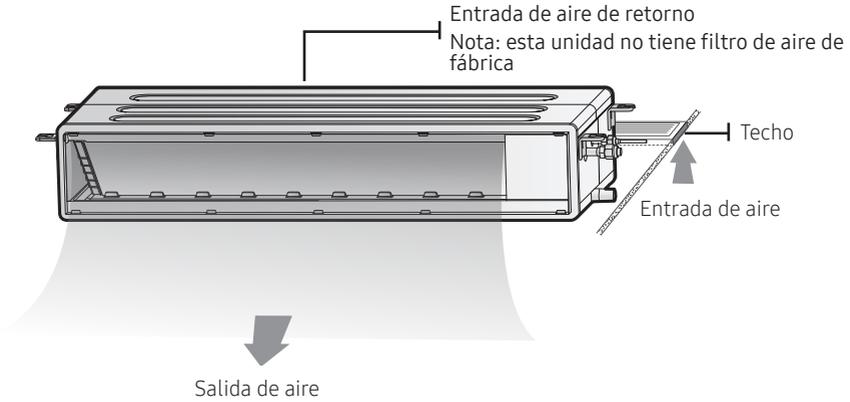
- Para evitar cortarse los dedos, utilice guantes de algodón gruesos cuando realice una limpieza.
- Esto debería ser llevado a cabo por un técnico calificado, comuníquese con su instalador o con el servicio técnico.

 **No limpie usted mismo el interior del aire acondicionado.**

- Para limpiar el interior del artefacto, póngase en contacto con el servicio técnico más cercano.
- Para limpiar el filtro interno, consulte las descripciones de la sección “Limpieza y mantenimiento”.
- De lo contrario podría provocar lesiones, descargas eléctricas o un incendio.
- Al manipular el intercambiador de calor, asegúrese de no lastimarse con los bordes afilados de la superficie.

Descripción de la unidad interior

Conducto S



NOTA

- Su aire acondicionado y la pantalla podrían verse ligeramente diferentes a la ilustración que se muestra arriba según el modelo.

Características de funcionamiento

Temperatura y humedad de funcionamiento

Cuando utilice el aire acondicionado, tenga en cuenta los rangos de funcionamiento de temperatura y humedad.

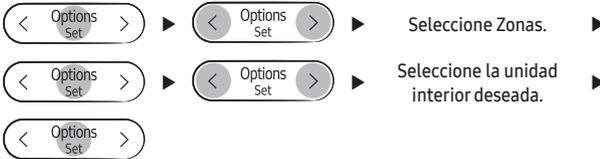
Modo	Temperatura interior	Exterior temperatura	Interior humedad	Si no está en condiciones
Refrigeración	64 °F a 90 °F 18 °C a 32 °C	23 °F a 118 °F -5 °C a 48 °C	80 % o menos	Se podría producir condensación en la unidad interior con el riesgo de sufrir goteo en el suelo.
Calefacción	81 °F (27 °C) o menos	-4 °F a 75 °F -20 °C a 24 °C	-	La protección interna se activa y el producto se detiene.
Secado	64 °F a 90 °F 18 °C a 32 °C	23 °F a 118 °F -5 °C a 48 °C	-	Se podría producir condensación en la unidad interior con el riesgo de sufrir goteo en el suelo.

PRECAUCIÓN

- Cuando se utiliza el aire acondicionado a una humedad relativa superior al 80 %, podría generarse condensación y caer agua en el suelo.
- La capacidad de calefacción nominal se basa en una temperatura exterior de 47 °F (8 °C). Si la temperatura exterior desciende por debajo de 32 °F (0 °C), la eficiencia de calefacción puede disminuir dependiendo de las condiciones de temperatura.
- Si la unidad interior está fuera del rango de temperatura y humedad de funcionamiento, es posible que se active el dispositivo de seguridad y que el aire acondicionado se detenga.
- Si la unidad interior se instala en una sala de TI (por ejemplo, una sala de computadoras), se debe instalar un sistema de respaldo independiente. La confiabilidad de nuestro producto no está garantizada a temperaturas fuera del rango operativo.

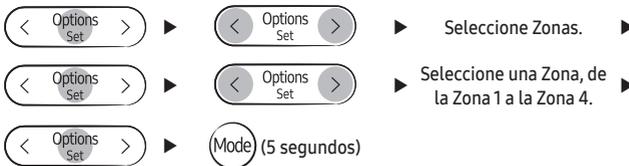
Emparejamiento de una unidad interior con un control remoto

Utilice la función Zona para asignar números a varias unidades interiores instaladas en el mismo espacio y controlar unidades interiores individuales.



NOTA

- Puede seleccionar una o todas las Zonas, de la Zona 1 a la Zona 4.
- Si se utilizan varios productos, puede emparejar cada unidad interior y el control remoto. Podrá así controlar las unidades interiores individualmente.
- Configuración de un canal para controlar productos individualmente
Configure este ajuste usando el control remoto cuando la unidad interior esté apagada.



- Presione el botón y antes de los 60 segundos presione el botón .
- La configuración actual de la función Zona persiste incluso si cambia el modo actual o apaga y enciende el control remoto. Si la pila del control remoto se descarga completamente, se restablecerán todos los ajustes, en cuyo caso deberá configurarlos nuevamente.

Limpieza y mantenimiento

Mantenimiento periódico

Unidad	Tarea de mantenimiento	Intervalo	Requiere un técnico calificado
Unidad interior	Limpie el filtro de aire.	Al menos una vez al mes	
	Limpie la bandeja de desagüe del agua de condensación.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el intercambiador de calor.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el tubo de desagüe del agua de condensación.	Una vez cada 4 meses	Requerido
	Sustituir el sensor de detección R-32	10 años	Requerido
Unidad exterior	Limpie el intercambiador de calor en el exterior de la unidad.	Una vez cada 4 meses	Requerido
	Limpie el intercambiador de calor en el interior de la unidad.	Una vez al año	Requerido
	Limpie los componentes eléctricos con chorros de aire.	Una vez al año	Requerido
	Compruebe que todos los componentes eléctricos estén firmemente apretados.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el ventilador.	Una vez al año	Requerido
	Verifique que los ensamblajes de los ventiladores estén firmemente apretados.	Una vez al año	Requerido
	Limpie la bandeja de desagüe del agua de condensación.	Una vez al año	Requerido



NOTA

- Los controles y las operaciones de mantenimiento descritas anteriormente son esenciales para garantizar la eficiencia en el funcionamiento del aire acondicionado. La frecuencia de estas operaciones puede variar dependiendo de las características de la zona, la cantidad de polvo que haya, etc.
- Las operaciones antes mencionadas deben realizarse con más frecuencia si la zona de instalación tiene mucho polvo.
 - En algunos casos, si el período de uso del sensor de detección R-32 supera los cinco años, aparecerá E695 en la pantalla del control remoto con cable. El producto funcionará normalmente. Seis meses antes de la fecha de vencimiento del período de uso se mostrará "E699" en el control remoto por cable y el producto funcionará normalmente. Si la fecha de uso supera los 10 años, el control remoto por cable mostrará "E700" y el uso del producto estará restringido. Debe sustituirse recurriendo al servicio técnico de Samsung Electronics antes de que expire la fecha de uso.
 - Solo un sensor aprobado por el fabricante puede sustituir este sensor de refrigeración; solo el personal calificado debe realizar estas operaciones. Para obtener información más detallada, consulte el Manual de instalación.

Protecciones internas mediante el sistema de control de la unidad

El sistema de control del aire acondicionado tiene protecciones interiores para la comodidad del usuario y fallas del sistema.

Tipo	Descripción
Prevención de aire frío	Cuando está en modo de calefacción, el ventilador interno no funcionará mientras la bobina de la unidad interior se esté calentando para evitar corrientes de aire frío.
Ciclo de descongelación	Mientras la bomba de calor se descongela, el ventilador interno no funcionará para evitar corrientes de aire frío.
Protección contra congelación del intercambiador de calor interior	El compresor se apagará si la temperatura del intercambiador de calor de la unidad interior disminuye a 32 °F (0 °C) o más para evitar que se forme hielo en el intercambiador de calor.
Protección del compresor	Para proteger el compresor de la unidad exterior después de su arranque, el aire acondicionado no comienza a funcionar inmediatamente.

NOTA

- Si la bomba de calor está funcionando en modo Calor, se activará el ciclo de descongelación para eliminar el hielo que se haya depositado a bajas temperaturas en una unidad exterior.
- El ventilador interno se desconectará automáticamente y se reiniciará solo después de que se haya completado el ciclo de descongelación.
- Cuando el ciclo de descongelación se encuentre en funcionamiento, es posible que genere un sonido extraño. Es un funcionamiento normal para la seguridad del producto.

Limpieza y mantenimiento

Detección y resolución de problemas

Consulte la siguiente tabla si el aire acondicionado funciona de manera anormal. Esto le puede ahorrar tiempo y gastos innecesarios.

Problema	Solución
El producto no funciona. Error E694	<ul style="list-style-type: none"> Conecte un control remoto con cable exclusivo R-32. <p>* VSTAT04P-1</p> <p>* Los controles remotos con cable exclusivos para R-32 deben comprarse por separado.</p>
Suena una alarma y el producto no funciona. Error E696	<ul style="list-style-type: none"> Esto tiene como objetivo determinar si hay una fuga o no, ya que se detecta el refrigerante R-32. La unidad interior determina nuevamente si hay o no una fuga de refrigerante mientras funciona durante 2 minutos usando el modo ventilador (específicamente en el modo Alto). Si no hay fugas de refrigerante, la unidad interior deja de funcionar, el error se soluciona y el producto puede volver a funcionar normalmente. El sensor R-32, integrado en la unidad interior, reacciona no solo al refrigerante R-32 sino también a productos químicos de alta concentración (por ejemplo, disolventes orgánicos, lacas para el cabello y pintura). No utilice productos químicos de alta concentración cerca de la unidad interior, ya que pueden provocar un funcionamiento incorrecto del sensor.
Suena una alarma y el producto no funciona. Error E697, E797	<ul style="list-style-type: none"> La alarma "E697" suena cuando hay una fuga de refrigerante R-32. Para alertar a los clientes sobre la fuga de refrigerante, el control remoto con cable exhibe la pantalla que se muestra a continuación y suena una alarma durante 4 minutos. Esta alarma se puede apagar presionando durante 3 segundos el botón OK en el control remoto con cable. <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p>Indoor address : 200001 Error code : E697</p> <p><small>Press the 'OK' button for 3 seconds to dismiss the alert.</small></p> </div> <ul style="list-style-type: none"> El refrigerante dentro del producto se ha recuperado y se mantuvo en la unidad exterior. Ventile la habitación donde se activó la alarma. Cuando se activa la alarma E697, se muestra el error E797 en otra unidad interior conectada a la unidad interior correspondiente. La operación se detiene y no funciona. Para obtener ayuda, comuníquese con el servicio técnico de Lennox.

Problema	Solución
<p>El producto no funciona. Errores E116, E698, E699, E700</p>	<ul style="list-style-type: none"> Este error ocurre cuando el sensor de refrigerante R-32 tiene un mal funcionamiento o la vida útil del sensor ha expirado. Muestra "E116" o "E698" cuando ocurre una falla en el sensor La vida útil del sensor R-32 es de 10 años. El control remoto con cable muestra "E699" seis meses antes de que expire la vida útil del sensor. Una vez que expira la vida útil del sensor, el control remoto con cable muestra "E700" y el uso del producto es limitado. Para obtener ayuda, comuníquese con el servicio técnico de Samsung Electronics.
<p>El aire acondicionado no funciona inmediatamente después de que se haya reiniciado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Debido a su mecanismo de protección, el aparato no se pone en marcha de inmediato para evitar que la unidad se sobrecargue. El aire acondicionado se pondrá en marcha en 3 minutos.
<p>El aire acondicionado no funciona en absoluto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si la corriente eléctrica está activada y vuelva a encender el aire acondicionado. Compruebe que el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) esté encendido. Si el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) estuviese apagado, el aire acondicionado no funcionará aunque presione el botón de  (Encendido). Cuando limpie el aire acondicionado, apague el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB). Después de que el aire acondicionado no haya sido utilizado por un período prolongado, asegúrese de encender el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) 6 horas antes de ponerlo en funcionamiento de nuevo. <p> NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> El interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) se vende por separado. Asegúrese de que el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) esté instalado en la caja de distribución en el interior del edificio. Si el aire acondicionado se apaga por la función de apagado temporizado, encienda el aire acondicionado de nuevo presionando el botón de  (Encendido).
<p>La temperatura no varía.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si está activado el modo Ventilador. En el modo Ventilador, el aire acondicionado controla la temperatura establecida automáticamente y no es posible cambiarla.
<p>No sale aire caliente del aire acondicionado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si la unidad exterior está diseñada únicamente para la refrigeración. En tal caso, no saldrá aire caliente aunque se seleccione el modo Calor. Compruebe si el control remoto está diseñado para enfriar solamente. Utilice un control remoto que admita tanto la refrigeración como la calefacción.
<p>La velocidad del ventilador no cambia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si están activos los modos Automático o Seco. En estos modos, el aire acondicionado controlará la velocidad del ventilador automáticamente, por lo que no podrá cambiarlo manualmente.

Limpieza y mantenimiento

Problema	Solución
El control remoto inalámbrico no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el mando inalámbrico está cargado. Si es necesario, cargue el control. • Asegúrese de que no haya nada que bloquee el sensor del control remoto. • Compruebe que no haya fuentes lumínicas extremadamente fuertes cercanas al aire acondicionado. La luz intensa procedente de luces fluorescentes o de neón puede interferir con el control remoto.
El control remoto con cable no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si se muestra el indicador  en la parte derecha inferior de la pantalla del control remoto. En dicho caso, apague el aire acondicionado y el interruptor de potencia auxiliar, y póngase en contacto con un servicio técnico.
El aire acondicionado no se encenderá ni apagará inmediatamente con el control remoto con cable.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el control remoto esté configurado para un control grupal. En dicho caso, los aires acondicionados conectados al control remoto con cable se encenderán o apagarán secuencialmente. Esta operación tarda hasta 32 segundos.
La función de encendido/apagado programado no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si ha presionado el botón  (AJUSTES) en el control remoto después de haber configurado el encendido/apagado del temporizador. Configure la hora de encendido o apagado.
La pantalla de la unidad interior parpadea continuamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el aire acondicionado de nuevo presionando el botón de  (Encendido). • Apague el aire acondicionado, luego encienda el interruptor de alimentación auxiliar y vuelva a encender el aire acondicionado. • Si la pantalla de la unidad interior sigue parpadeando, póngase en contacto con un centro de servicio.
Si quiere aire más fresco.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el aire acondicionado con un ventilador eléctrico para ahorrar energía y aumentar la eficiencia de refrigeración.
El aire no está lo suficientemente frío o caliente.	<ul style="list-style-type: none"> • En el modo Frío el aire frío no saldrá si la temperatura establecida es superior a la temperatura actual. <ul style="list-style-type: none"> – Control remoto: Presione el botón Temperatura repetidamente hasta que la temperatura establecida [mínima: 64 °F (18 °C)] sea inferior a la temperatura actual. • En el modo Calor el aire caliente no saldrá si la temperatura configurada es inferior a la temperatura actual. <ul style="list-style-type: none"> – Control remoto: Presione el botón Temperatura repetidamente hasta que la temperatura [máximo: 86 °F (30 °C)] sea superior a la temperatura actual. • En el modo Ventilador no funcionan ni la refrigeración ni la calefacción. Seleccione entre los modos Frío, Calor, Automático, o Seco. • Compruebe si el filtro de aire está bloqueado con suciedad. Un filtro con polvo puede reducir la eficiencia de refrigeración y calefacción. Limpie el filtro de aire con frecuencia. • Si hubiera alguna cubierta u obstáculo presente en la unidad exterior, quítela. • Instale la unidad exterior en un lugar bien ventilado. Evite los lugares expuestos a la luz directa del sol o cercanos a un artefacto de calefacción. • Coloque un protector solar sobre la unidad exterior para resguardarla de la luz directa del sol. • Si la unidad interior está instalada en un lugar expuesto a la luz directa del sol, cierre las cortinas de las ventanas.

Problema	Solución
El aire no está lo suficientemente frío o caliente.	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las ventanas y las puertas para mejorar la eficiencia de refrigeración y calefacción. • Si el modo Frío se detuviese y comenzara de nuevo inmediatamente, el aire frío saldrá aproximadamente 3 minutos después para proteger el compresor de la unidad exterior. • Cuando se inicia el modo Calor, no sale aire caliente de inmediato para evitar que salga aire frío al principio. • Si la tubería de refrigerante es demasiado larga, la eficiencia de refrigeración y calefacción puede disminuir. Evite exceder la longitud máxima de la tubería.
El aire acondicionado hace ruidos extraños.	<ul style="list-style-type: none"> • En ciertas condiciones [especialmente, cuando la temperatura exterior es inferior a 68 °F(20 °C)], puede escucharse un sonido seseante, sordo o borbotante cuando el refrigerante circula por el aire acondicionado. Este funcionamiento es normal. • Cuando presione el botón de  (Encendido) del control remoto, podría escuchar ruidos provenientes de la tubería de desagüe del aire acondicionado. Dichos ruidos son normales.
Hay olores desagradables en la habitación.	<ul style="list-style-type: none"> • Si el aire acondicionado está funcionando en un área con humo o si el olor procede del exterior, ventile la habitación de forma adecuada. • Si tanto la temperatura como la humedad interior fueran altas, utilice el aire acondicionado en el modo Limpieza o Ventilador durante 1 o 2 horas. • Si el aire acondicionado no hubiese sido utilizado por un período prolongado, limpie la unidad interior y luego utilícelo en modo Ventilador durante 3 o 4 horas para secar el interior de la unidad interior y quitar así olores desagradables. • Si el filtro de aire está bloqueado por suciedad, límpielo.
Se produce vapor en la unidad interior.	<ul style="list-style-type: none"> • En invierno la humedad interior es alta, de modo que se puede llegar a producir vapor en la salida de aire mientras la función de descongelamiento esté trabajando. Este funcionamiento es normal.
El ventilador de la unidad exterior continúa funcionando cuando el aire acondicionado está apagado.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se apaga el aire acondicionado, es posible que el ventilador de la unidad exterior siga funcionando para reducir el ruido producido por el gas refrigerante. Este funcionamiento es normal.
Gotea agua de las tuberías de conexión de la unidad exterior.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que se forme condensación debido a la diferencia de temperatura. Se trata de una condición normal.
Se produce vapor en la unidad exterior.	<ul style="list-style-type: none"> • En invierno, cuando el aire acondicionado funciona en el modo Calor, la escarcha en el intercambiador de calor puede producir vapor al derretirse. Se trata de un proceso normal, el producto no está defectuoso ni se trata de un incendio.

Aplicación SmartThings

Para usar la aplicación SmartThings conecte el producto a la red en la secuencia que se describe a continuación. Las imágenes que se muestran pueden variar de acuerdo al modelo de su teléfono celular, la versión del sistema operativo y el fabricante.

Debe configurar el punto de acceso wifi solo cuando conecte el producto a una red wifi. Una vez conectado el producto, puede usar la aplicación SmartThings a través de wifi, 3G, LTE, 5G u otras redes inalámbricas.

Podrá instalar fácilmente la aplicación SmartThings o usar el producto con su teléfono celular escaneando el código QR de SmartThings que se encuentra en la etiqueta.

1 Comprobación de las conexiones eléctricas

Verifique si la alimentación eléctrica está conectada al producto y al punto de acceso.

2 Configuración y conexión a un punto de acceso wifi usando su celular

1 Para conectar el producto a una red wifi, active wifi en “Configuración > wifi”, y luego seleccione el punto de acceso para conectarse

- Solo se admiten caracteres alfanuméricos para los nombres de puntos de acceso inalámbrico (SSID). Si un SSID tiene un carácter especial, cámbielo antes de conectarse a él.
- Este producto solo es compatible con wifi de 2,4 GHz.



2 Desactive “Cambiar a datos móviles” en la sección “Configuración > wifi” de su celular.

- Si “Cambiar a datos móviles” o “wifi adaptativo” estuviese activado, no podrá conectarse a la red. Asegúrese de desactivar estas funciones antes de conectarse a la red.



NOTA

- La configuración puede variar según el modelo de su teléfono celular, la versión del sistema operativo y el fabricante.

3 Compruebe la conexión a Internet

- Después de conectarse a wifi, compruebe que su teléfono celular esté conectado a Internet.

NOTA

- Un firewall puede impedir que su teléfono celular se conecte a Internet. Para solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor de Internet.

3 Cómo descargar la aplicación SmartThings y registrar su cuenta Samsung

1 Descargar la aplicación SmartThings

- Busque “SmartThings” en Play Store o App Store y descargue la aplicación SmartThings en su teléfono celular.
- Si la aplicación SmartThings ya está instalada en su teléfono celular, actualícela a la última versión.

NOTA

- La aplicación SmartThings es compatible con el sistema operativo Android 7.0 o posterior (con al menos 2 GB de RAM) y con iOS 12.0 o posterior. La aplicación está optimizada para iPhone 6s o posterior y teléfonos celulares Samsung (series Galaxy S y Note). Las actualizaciones de la aplicación SmartThings o las funciones admitidas por ella pueden interrumpirse para las versiones del sistema operativo compatibles anteriormente debido a la compatibilidad en la facilidad de uso y motivos relacionados con la seguridad.
- La aplicación SmartThings puede cambiar sin previo aviso para mejorar la usabilidad y el rendimiento del producto.

2 Cómo registrar su cuenta Samsung

- Es necesario contar con una cuenta Samsung para usar la aplicación SmartThings. Para crear su cuenta Samsung e iniciar sesión en ella, siga las instrucciones que muestra la aplicación SmartThings. No necesita instalar una aplicación adicional.

NOTA

- Si ya tiene una cuenta Samsung, inicie sesión en la cuenta. Si tiene un celular Samsung y una cuenta Samsung, su teléfono se registrará automáticamente en su cuenta.
- Si inicia sesión desde un celular fabricado para otro país, deberá ingresar su código de país cuando cree su cuenta Samsung. Es posible que la aplicación SmartThings no sea compatible con algunos modelos de teléfono.

4 Cómo conectar la aplicación SmartThings a su producto.

1 Seleccione el producto al que desea conectarse

- 1) Inicie la aplicación SmartThings aproximadamente un minuto después de encender el producto al que desea conectarse.
- 2) Después de iniciar la aplicación SmartThings seleccione "AÑADIR AHORA" cuando aparezca una ventana emergente que dice que se encuentra un producto para conectarse.

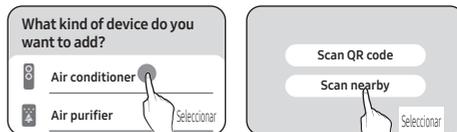


- 3) Si no aparece la ventana emergente, seleccione "+" y luego "Agregar dispositivo".



Puede agregar un producto al que desea conectarse seleccionándolo manualmente o seleccionando "Escanear cerca".

- Seleccione manualmente: Dispositivos Samsung > Aire acondicionado
- Escanear: Escanear cerca > Aire acondicionado



2 Cómo conectar la aplicación SmartThings a su producto.

- Siga las instrucciones que aparecen en la aplicación SmartThings para conectarse a su producto.
- Para obtener información sobre cómo usar la aplicación SmartThings seleccione el menú Cómo en la aplicación.

NOTA

- Si aparece una ventana emergente en la parte superior del teléfono celular mientras se conecta a su producto, no la seleccione.
- Si apareciese una ventana emergente que dice que el dispositivo ya está registrado durante la conexión a su producto, obtenga permiso usando "SOLICITAR PERMISO" de un usuario que ya esté conectado al producto, o cree una nueva cuenta usando "REGISTRAR MI CUENTA" para conectarse de forma independiente al producto.
- Si se produce un error de país relacionado con la cuenta Samsung durante la conexión a su producto, cierre la sesión de su cuenta Samsung actual, inicie sesión en su cuenta Samsung anterior y luego elimine todos los dispositivos que se hayan conectado previamente. Luego, vuelva a iniciar sesión en su cuenta de Samsung actual y, a continuación, configure los ajustes.

Aplicación SmartThings

- Si aparece un mensaje de error al agregar un dispositivo, consulte “Configuración y conexión a un punto de acceso wifi usando su celular” en la página 24. La conexión podría fallar temporalmente debido a un problema de ubicación de instalación del punto de acceso u a otros problemas.
- Si aparece un mensaje en la aplicación SmartThings, siga las instrucciones.

NOTA

- Para los protocolos de seguridad en puntos de acceso inalámbricos o cableados, se recomiendan WPA-PSK y WPA2-PSK. Para los métodos de autenticación, se recomienda AES. Las nuevas especificaciones de autenticación de wifi y los métodos de autenticación de wifi no estándar son incompatibles.
- El producto es compatible con el protocolo de comunicación IEEE802.11 b / g / n (2,4 GHz). (Samsung recomienda IEEE802.11n).
- Si su proveedor de servicios de Internet ha registrado permanentemente la dirección MAC (un número de identificación único) de su PC o módem, es posible que no pueda conectar su producto a Internet. Comuníquese con su proveedor de Internet y pregúntele cómo conectar dispositivos que no sean su PC (como un aire acondicionado o un purificador de aire) a Internet.

Información sobre el código abierto

El software incluido en este producto contiene software de código abierto.

En la siguiente URL http://opensource.samsung.com/opensource/SMART_TP1_0/seq/0 se proporciona información sobre la licencia de código abierto relacionada con este producto.



Detección y resolución de problemas

Compruebe lo siguiente antes de consultar al servicio técnico.

Síntoma		Medida
La aplicación SmartThings no puede acceder al aire acondicionado.		<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de haber conectado el aire acondicionado a un enrutador inalámbrico.
No puedo iniciar sesión con mi cuenta Samsung.		<ul style="list-style-type: none"> Intente recuperar su ID y contraseña desde la página de la cuenta Samsung.
Agregar dispositivo(s)	Aparece un mensaje de error al agregar dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> Esto puede fallar temporalmente debido a la distancia del enrutador o a alguna interferencia. Vuelva a intentarlo más tarde.
	Mientras agrega el dispositivo, el progreso se detiene en 0 % - 1 % y aparece un mensaje que dice que no se pudo agregar el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> No se puede añadir ningún dispositivo sin borrarlo una vez que el dispositivo ya se ha añadido a la aplicación SmartThings. Para volver a agregar el dispositivo conectado, primero elimínelo y luego continúe con el proceso.
	Al agregar el dispositivo, el progreso se detiene en 99 % y aparece un mensaje que dice que no se pudo agregar el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> Si está utilizando un celular Samsung, es posible que el servidor no esté conectado temporalmente. Reinicie la aplicación SmartThings y luego intente agregar el dispositivo nuevamente. Si su teléfono no es un producto Samsung, verifique que no haya ingresado una contraseña de wifi incorrecta. Intente agregar dispositivos nuevamente.
	La aplicación muestra un error de autorización antes de presionar el botón de acuerdo de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si ya hay un kit wifi conectado desde la aplicación SmartThings. Cuando se agreguen dispositivos, primero elimínelos y luego vuelva a intentarlo.
	La aplicación muestra un error de autorización en la pantalla del acuerdo de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de presionar el botón [Encendido] dentro de los 2 minutos posteriores a la emergencia de la pantalla. Intente agregar dispositivos nuevamente.
	La pantalla solicita inicializar la cuenta de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Esto sucede cuando el usuario ya ha agregado dispositivos. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación SmartThings.
Después de agregar un dispositivo, la aplicación SmartThings muestra el evento de desconexión.		<ul style="list-style-type: none"> Esto sucede cuando se agrega un dispositivo al servidor o se desconecta temporalmente del enrutador. Cierre la aplicación SmartThings y luego ejecútela nuevamente.

Aviso regulatorio

Aviso de la FCC

Especificaciones según la FCC:

Los cambios o modificaciones que se le hagan a este equipo y que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la observancia de lo antedicho podrían invalidar la autorización que tiene el usuario para operar el equipo.

Este aparato contiene el módulo transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluidas las que causen un funcionamiento no deseado.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

Declaración de la FCC:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están definidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

-
- Reoriente o reubique la antena receptora.
 - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
 - Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y TV para obtener ayuda.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.

Aviso de la IC

Este aparato contiene el módulo transmisor.

El término "IC" antes del número de certificación de radio solo significa que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causa interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

Aviso regulatorio

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.





Visite nuestra página: www.lennox.com

Para obtener la información técnica más reciente, www.lennoxcommercial.com

Comuníquese con nosotros al 1-800-4-LENNOX

PAÍS	LLÁMENOS	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
AMERICA	800-953-6669	www.lennox.com for homeowners, www.lennoxpros.com for dealer/contractor